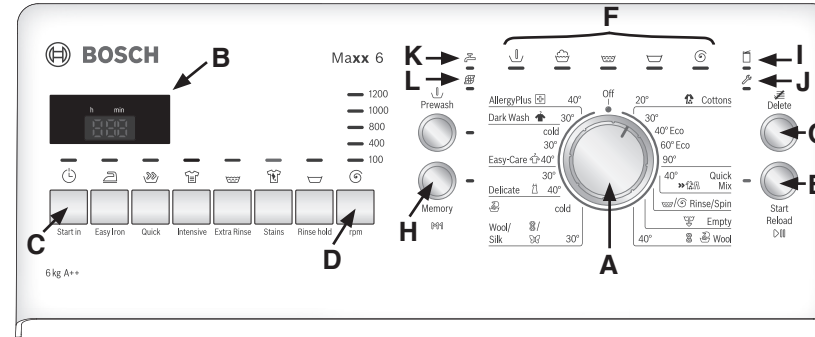


# SR

## TABELA PROGRAMA

- A Birač programa
- B Displej za prikaz vremena
- C Taster „Start za“
- D Taster „Centrifugiranje“
- E Taster „Start/Pauza“
- F Prikaz toka programa
- G Taster „Brisanje“
- H Taster „Memorija“
- I Prikaz „Poklopac otvoren“



Mašina za pranje veša je opremljena automatskim sigurnosnim funkcijama, koje utvrđuju smetnje u ranoj fazi, dijagnostiku ih i odgovarajuće reaguju:

- J Prikaz „Servis“
- K Prikaz „Slavina za vodu zatvorena“
- L Prikaz „Čišćenje pumpe“

- 1) Nemojte da koristite tečno sredstvo za pranje za glavno pranje, ako ste aktivirali opciju pretpranja.
- 2) Nemojte da koristite tečno sredstvo za pranje.
- 3) Za poboljšano održavanje veša u ovim programima je ograničen broj obrtaja centrifugiranja.

Program	Etiketa za održavanje	Maks. napunjenost kg	Tip veša Obratite pažnju na preporuke proizvođača na etiketi za održavanje	Sredstvo za čišćenje			Opcije										Maks. broj obrtaja centrifugiranja obr/min
				Pretpranje	Glavno pranje	Omekšivač	Start za	Lako za peglanje	Brzo	Intenzivno	Ekstra ispiranje	Fleke	Zaustavljanje ispiranja	Centrifugiranje	Pretpranje		
<b>Pamuk</b> 90 °C		6,0	Normalno do jako zaprljan beli pamučni i/ili laneni veš.	*	Da <sup>1)</sup>	*	* <sup>2)</sup>	*	*	*	*	*	*	*	*	*	maks.
<b>Pamuk</b> 20 - 60 °C		6,0	Normalno do jako zaprljan pamučni i/ili laneni veš.	*	Da <sup>1)</sup>	*	* <sup>2)</sup>	*	*	*	*	*	*	*	*	*	maks.
<b>Alergija plus</b> 40 °C		3,0	Otporni tekstili. Za naročito osetljivu kožu: produžena faza pranja sa višim nivoom vode i dodatnom fazom centrifugiranja.	-	Da	*	* <sup>2)</sup>	*	-	-	-	-	*	*	-	maks.	
<b>Taman veš</b> 30 °C		4,0	Taman veš od pamuka i tamni tekstili laki za održavanje. Tekstile perite prevrnute.	*	Da <sup>1)</sup>	*	* <sup>2)</sup>	-	-	-	*	-	*	*	*	maks.	
<b>Lako održavanje</b> hladno - 40 °C		3,0	Tekstili laki za održavanje, npr. od pamuka, lana, sintetike, ili njenih mešavina.	*	Da <sup>1)</sup>	*	* <sup>2)</sup>	*	*	*	*	*	*	*	*	maks.	
<b>Fino</b> 30 - 40 °C		1,5	Za mašinska pranja namenjen fini veš (pamuk, sintetika, i druge mešavine, ...), npr. zavese. Nema centrifugiranja između faza ispiranja.	*	Da <sup>1)</sup>	*	* <sup>2)</sup>	-	-	-	-	-	*	*	*	1000 <sup>3)</sup>	
<b>Vuna/Svila</b> hladno - 30 °C		1,0	Perivi fini veš, npr. od svile, satena, sintetičkih vlakana ili mešane tkanine (npr. svilene bluze, svileni šalovi). Koristite sredstvo za pranje namenjeno za fini veš i/ili svilu.	-	Da	*	* <sup>2)</sup>	-	-	-	-	-	*	*	-	1000 <sup>3)</sup>	
<b>Vuna</b> 40 °C		1,0	Tekstili od vune i stopostotne vune koji mogu da se peru ručno i mašinski. Program naročito pažljivog pranja za sprečavanje skupljanja. Koristite sredstvo za pranje namenjeno za vunu.	-	Da	*	* <sup>2)</sup>	-	-	-	-	-	*	*	-	1000 <sup>3)</sup>	
<b>Brzi/Miks</b> 40 °C		3,0	Mešovita napunjenost se sastoji od tekstila od pamuka i sintetike. Za lako zaprljan veš bez fleka.	-	Da	*	* <sup>2)</sup>	-	-	-	*	-	*	*	-	maks.	
<b>Ispiranje/ Centrifugiranje</b>		-	Zasebna faza ispiranja praćena fazom centrifugiranja; za tekstile koji se lako održavaju.	-	-	*	*	-	-	-	*	-	*	*	-	maks.	
<b>Ispumpavanje</b>		-	Ispumpavanje sapunice ili vode od ispiranja, bez centrifugiranja.	-	-	-	*	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

Da = Doziranje neophodno / \* = opciono

## PODACI O POTROŠNJI

Prijem snage kada je uređaj isključen je 0,11 W, a kada je uključen je 0,11 W.

Program	Temperatura (°C)	Napunjenost (kg)	Voda litara (l)	Energija (kWh)	Okvorno **** trajanje programa	
					bez „Brzo“	sa „Brzo“
Pamuk	90	6,0	55**	1,90	2:00	1:50
Pamuk ekonomičan*	60	6,0	48	0,90	3:30	2:30
Pamuk ekonomičan*	60	3,0	35	0,75	2:20	***
Pamuk ekonomičan	40	6,0	48	0,70	2:30	2:05
Pamuk ekonomičan*	40	3,0	35	0,53	2:00	***
Brzi/Miks	40	3,0	35	0,40	0:30	–
Alergija plus	40	3,0	54	0,52	1:05	–
Tamna odeća	30	4,0	41	0,58	1:44	–
Lako održavanje	40	3,0	40	0,50	1:50	0:59
Fino	30	1,5	50	0,50	0:45	–
Vuna/Svila	30	1,0	40	0,30	0:35	–
Vuna	40	1,0	40	0,55	0:35	–

Standardni programi „Pamuk 60 °C“ i „Pamuk 40 °C“, namenjeni za pranje normalno zaprljanog pamučnog veša.  
 \* Najefikasniji programi u pogledu na kombinovanje potrošnje vode i energije. Referentni programi za etiketu o energiji. Iz razloga uštede energije stvarna temperatura vode može da odstupa od temperature navedene u programu. Godišnja potrošnja vode: 8926 litara/ godišnja potrošnja energije: 173 kWh.

Vrednosti potrošnje su izmerene u normalnim uslovima u skladu sa normom IEC/EN 60 456. Vrednosti potrošnje u kućnom režimu rada mogu da odstupaju od vrednosti u tabelama u zavisnosti od pritiska i temperature vode, napunjenosti i tipa veša. Potrošnja vode i energije se odnose na osnovno podešavanje programa; izbor specijalnih opcija ili promena broja obrtaja centrifugiranja ili temperature menja vrednosti potrošnje.

\*\* Za smanjenje temperature vode se na kraju faze glavnog pranja dodaje malo hladne vode, pre nego što se voda ispušta.

\*\*\* Automatsko prilagođavanje trajanja programa posle utvrđivanja napunjenosti veša.

\*\*\*\* Trajanja programa mogu da odstupaju od vrednosti u tabelama, pošto ona zavise od dotičnih uslova režima rada (takođe videti „Smetnje, šta činiti?“ u Vašem uputstvu za rukovanje).

## PRIPREMA ZA PRANJE

1. Napunite mašinu za pranje veša, zatvorite vrata bubnja i proverite, da li su pravilno zatvorena.
2. Uspite sredstvo za pranje veša i eventualno dodatke za veš, kako je opisano na prednjoj strani i u uputstvu za rukovanje.
3. Zatvorite poklopac.
4. Obrnite **birač programa** na željeni program i temperaturu. Prikaz vremena prikazuje trajanje izabranog programa (u časovima i minutima), a prikaz na tasteru „Start/Pauza“ treperi. Svetli prikaz preliminarno izabranog broja obrtaja centrifugiranja.

## IZBOR ŽELJENE OPCIJE (OPCIJA)

**Odabir i selektovanje neke opcije može da se izvrši u svako doba u toku programa. Opcija se primenjuje, ukoliko dotična faza programa još nije izvršena.**

### Lako za peglanje

- Pomoću ove funkcije se veš pere pažljivije, uz pridržavanje snage pranja. Za smanjenje gužvanja je broj obrtaja centrifugiranja niži.

### Brzo

- Za pranje u kraćem vremenskom roku, sa uporedivom snagom pranja kao standardnim programom.

### Intenzivno

- Za jako zaprljan veš.
- Za programe „Pamuk“ i „Sintetika“ je proizvedeno aktivno trajanje procesa pranja.
- Ako izaberete temperaturu od 30 do 60 °C, temperatura pranja se povećava za 4 °C.

### Ekstra ispiranje

- Dodatna faza ispiranja, u zavisnosti od programa, produženo trajanje programa.
- Preporučena primena: kod naročito osetljive kože ili/oblastima sa veoma mekom vodom.

### Fleke

- Birajte ovu opciju, ako koristite dodatno sredstvo za uklanjanje fleka (u prahu) – optimizuje efikasnost dodatnog sredstva, za bolju snagu pranja i uklanjanje fleka.
- Birajte temperaturu 30 ili 40 °C i najbolje je da koristite opciju sa maksimalnom napunjenosti vešom.
- Sipajte odgovarajuću količinu odstranjivača fleka (u prahu) i komoru za glavno pranje zajedno sa sredstvom za pranje (koristite samo sredstvo za pranje u prahu u ovoj opciji). Obratite pažnju na proizvođačeve napomene za doziranje.
- Produžuje program za do 15 minuta.
- Namenjen za upotrebu odstranjivača fleka i sredstava za izbeljivanje na bazi kiseonika. **Sredstva za izbeljivanje na bazi hlora ili perborata ne smeju da se koriste!**

### Zaustavljanje ispiranja

Za fine tekstile i zavese. Veš ostaje u poslednjoj vodi za ispiranje. Program stoji na „Zaustavljanje ispiranja“, kada treperi prikaz „Zaustavljanje ispiranja“; prikaz „Start/Pauza“ takođe treperi.

- Za ispušavanje i centrifugiranje: Pritisnite „Start/Pauza“ – mašina za pranje veša će centrifugirati standardnim brojem obrtaja u izabranom programu. Takođe možete da birate neki drugi broj obrtaja centrifugiranja pomoću tastera „Centrifugiranje“, pre nego što pritisnete „Start/Pauza“.

- Za ispušavanje bez centrifugiranja veša: birajte program „Ispušavanje“ i pokrenite ga pomoću „Start/Pauza“.

### Centrifugiranje

- Svaki program ima preliminarno definisani broj obrtaja centrifugiranja.
- Pritisnite taster za podešavanje nekog drugog broja obrtaja centrifugiranja.

### Pretrpanje

- Za jako zaprljan veš.
- Uspite sredstvo za pranje u komoru za pranje I i II.

## MEMORISANJE VAŠIH PREFERIRANIH PROGRAMA - MEMORIJA

Ako postoji podešavanje programa, koje često koristite, uređaj Vam nudi mogućnost za memorisanje jednog podešavanja po programu, tako da možete ponovo da ga upotrebite jednim pritiskom na dugme.

- Birajte željeni program, temperaturu, broj obrtaja centrifugiranja i opciju (opcije). Taster „Memorija“ držite pritisnut najmanje 3 sekunde.

Prikaz „Memorija“ brzo treperi i posle toga svetli na – je memorisano podešavanje programa. Sledeći put, ako želite da upotrebite Vaše individualno podešavanje programa, izaberite program, pritisnite taster „Memorija“ i pokrenite pomoću „Start/Pauza“. Ako memorisano podešavanje programa želite da zamenite nekim drugim, postupite kako je gore već opisano; memorisano podešavanje se zamenjuje novim.

## PREDIZBOR STARTA

Taster „Start za“ korisniku dozvoljava, da mašinu za pranje veša koristi prema svom nahođenju, na primer noću, kada je struja jeftinija.

- Birajte program, broj obrtaja centrifugiranja i opcije.
- Više puta pritisnite taster „Start za“, da izaberete pomeranje vremena za do 24 časa.
- Pokrenite odbrojavanje vremena pomoću „Start/Pauza“. Prikaz „Start za“ treperi i nestaje kada pokrenete program.
- Kada pokrenete program, vreme odlaganja se gasi na prikazu i zamenjuje ga preostalo vreme programa.
- Posle pritiska na „Start/Pauza“ broj preliminarno izabranih časova može da se promeni novim pritiskom na taster „Start za“.

### Za brisanje predizbora starta:

**..pre nego što pritisnete taster „Start/Pauza“:**

- Obrnite birač programa u neki drugi položaj ili pritisnite taster „Brisanje“.

**..pošto ste pritisli taster „Start/Pauza“:**

- Pritisnite taster „Start/Pauza“ – odlaganje starta nestaje sa prikaza.

## POKRETANJE PROGRAMA

Otvorite slavinu za vodu i pritisnite taster „Start/Pauza“. Svetli prikaz pored tastera „Start/Pauza“. Prikaz toka programa prikazuje aktuelnu fazu programa, idući s leva na desno pranje, ispiranje i centrifugiranje. Tokom utvrđivanja napunjenosti vešom ili uskladjivanja trajanja programa animira se prikaz na displeju.

- **Primerba:** Ukoliko dođe do prekida napajanja električnom strujom ili se uređaj isključi tokom režima rada, program se dalje nastavlja na mestu, gde je bio prekinut.

## PRIKAZ „POKLOPAC OTVOREN“


Pre pokretanja i posle završetka programa svetli prikaz, kako bi pokazao, da poklopac može da se otvori. Tokom tekućeg programa poklopac ostaje zatvoren i ne sme ni u kom slučaju da se otvori na silu. Ukoliko tokom programa morate hitno da ga otvorite, pogledajte pod „PREKIDANJE TEKUĆEG PROGRAMA“.

## PRIKAZI SMETNJI

Ako treperi neki od prikaza smetnji, pogledajte u Vašem uputstvu za rukovanje („Smetnje, šta činiti?“).

**„Slavina za vodu zatvorena“:** 

Nema dotoka vode ili on nije dovoljan.

**„Servis“:** 

Greška ili pogrešna funkcija neke električne komponente.

**„Čišćenje pumpe“:** 

Voda se ne ispušava

**Prikaz „Centrifugiranje“ treperi na prikazu toka programa** : Disbalans tokom centrifugiranja.

## KRAJ PROGRAMA

- Svi prikazi toka programa su isključeni, a prikaz „Poklopac otvoren“ svetli.
  - Posle otprilike petnaest minuta mašina za pranje veša se sasvim isključuje, kako bi štedela energiju.
1. Programator obrnite u položaj „Off“.
  2. Zatvorite slavinu za vodu.
  3. Otvorite poklopac i bubanj i ispraznite mašinu za pranje veša.
  4. Neko vreme poklopac ostavite otvoren, tako da unutrašnjost mašine za pranje veša može da se osuši.

## PROMENA PROGRAMA /ILI OPCIJE POSLE POKRETANJA PROGRAMA

1. Pritisnite taster „Start/Pauza“, kako biste zaustavili. Prikaz treperi.
2. Birajte novi program, opcije i neki drugi broj obrtaja centrifugiranja, ako želite.
3. Iznova pritisnite taster „Start/Pauza“. Novi program pokrenite na mestu, na kome je prethodni program prekinut. Za ovaj program nemojte da dodajete sredstvo za pranje.

## PREKIDANJE TEKUĆEG PROGRAMA

Taster „Brisanje“ ukida program još pre završetka. Pritisnite taster „Brisanje“ najmanje na 3 sekunde. Postojeća voda se ispušava; to može da traje neko vreme, dok poklopac može da se otvori.